

Meldung gemäß § 6 Abs. 1 der Hafentensorgungsverordnung Schleswig-Holstein in Lübecker Häfen
Notification of waste delivery as referred to in § 6,1 Hafentensorgungsverordnung (law of waste disposal in ports)

Anmelder/Schiffsmakler: Telefon/Fax: Notifier/Ship's agent: Phone/fax:	Liegeplatz in Lübeck: Berth:
Schiffsname: Ship's name:	Nächster Anlaufhafen: Next port of call:
Flaggenstaat: Flag state:	Rufzeichen/IMO-Nr.: Call sign/IMO-Nr.
Geschätzte Anlaufzeit (Datum/Uhrzeit): Estimated time of arrival (date/time):	BRZ: Gross tonnage:
Geschätzte Auslaufzeit (Datum/Uhrzeit): Estimated time of departure (date/time):	Entsorgungshafen: Last port where waste was delivered:
Letzte Entsorgung am: Last date when waste was delivered:	

Entsorgen Sie den gesamten einen Teil des gar keinen Abfall(s)? (bitte ankreuzen)
 Are you delivering all some none of your waste in Lübeck? (Tick appropriate box)

Entsorgungsanmeldung, Notification of waste delivery					Entsorgungsnachweis Receipt for delivery
1	2	3	4	5	
Abfallart Type of waste	zu entsorgender Abfall Waste to be delivered	max. Lagerkapazität an Bord Max. storage capacity on board	an Bord verbleibender Abfall Amount of waste remaining on board	anfallender Abfall bis nächster Hafen Estim. quantity up to next port of call	tatsächlich entsorgte Abfallmengen effectively delivered quantity
	m ³	m ³	m ³	m ³	m ³
1. Rückstandsöle Waste oils					
1.a. Ölschlamm Sludge					
1.b. Bilgenwasser Bilgewater					
1.c. sonstige (entspr. Angabe) others (specify)					
2. Hausmüll Garbage					
2.a. gemischter Hausmüll mixed garbage					
2.b. Kunststoff plastic					
2.c. Speisereste food waste					
3. Ladungsbedingte Abfälle Cargo-associated waste z.B. Stauholz, Laschmaterial, Abdeckplanen e.g. dunnage, lashmaterial, tarpaulins					
4. Ladungsrückstände Cargo residues					
5. Sonst. Abfälle (bitte benennen) Other waste (please specify)					
5.a.					
5.b.					

Hafen, in dem der verbleibende Abfall entsorgt wird:
 Port at which remaining waste will be delivered

Diese Angaben können für Zwecke der Hafenstaatkontrolle und anderer Überprüfungen verwendet werden.
 This information may be used for Port State Control and other inspection purposes.
 Es wird bestätigt, dass die vorstehenden Angaben genau und zutreffend sind.
 We confirm that the above details are accurate and correct.

	Entsorgung durchgeführt receipt for waste disposal
Datum/Uhrzeit/Unterschrift Anmelder date/time/signature notifier	Datum/Uhrzeit/Unterschrift Entsorger date/time/signature waste contractor

Bei Entsorgung des gesamten Abfalls bitte Spalte 2 entsprechend ausfüllen. In allen übrigen Fällen sind alle Spalten auszufüllen.
 If delivering all waste please complete column 2. In all other cases please complete all columns.